

◎中國洪門民治黨駐加總支部通告

五屆報字第貳號

爲通告事。根據全美洲第三屆代表大會章程。關於黨員統計案。議決全美洲黨員。應舉行登記。以利黨務進行。該登記冊文件。經由全美洲黨籌促進委員會印備交發。轉飭屬下各級黨部。遵照辦理。仰我全加男女黨員。所在六月底以前。向就地黨部登記。俾得依期完成工作。是所至盼。此佈。

右通告

中國洪門民治黨駐加屬全體黨員

中國洪門民治黨駐加總支部
主任委員蔣安國
主任秘書黃國安

中華民國四十年三月三日

THE CHINESE TIMES
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

（全）
結束復仇事

孝思不匱永錫爾類

（爲余風采總堂開幕作）

一、林實學、

古者有官制有紀。示不忘也。鄒近以原居跼蹐，遷徙於阻珠街風采公寓。因為接近的關係。藉知余風采總堂於四月八日舉行開幕大典。查鄒十餘年前，福留雷振打，點問嘔，卡技利各埠，向與余族人士交善。現任余風采總堂的執事如統傑、梅慶、卓峰、統俠、應和、祥和、惠謙諸先生，且為鄒的知交。在此「一人有慶，兆民賴之」的情況底下，用歡忻鼓舞之情，并概述社會團體的要義。

夫人，不能離羣而索居。因之有社會團體的組織。

西哲斯賓塞說過：「一個人若不是社會的。就不成為其個人。而牠之所以成為個人者。因為他是人類中的綜合」。此種綜合者若輕養之與水，水如果沒有養氣和輕氣就

以綜合為團體。而至於互助互愛。共存共榮。

為什麼珊瑚的原子，互相結合起來，而造成聚體的珊瑚架呢？為什麼生物上各種細胞，而互相聯繫呢？那就是各細胞分子與他的同類俱生，還與他的同類聯合以生存。

根據所知，兼居加境之余族人士，為數是不多的。到而今能籌集五六萬元鈞鉅金，購置大廈，創設柏文，廣開生財大道，兼而建立堂所，互助親愛，進而福國利民，實屬難能而可貴！

這一切的一切，不僅符合社會團體組織的宗旨，尤表現中國家族「孝」的精神于無遺。願「孝」之云者，即修己怡人之道也。

查余風采總堂，係奉祀忠義公

清嘉道間。湘鄉曾師孔以

人聞其地遠在漠北，處常風沙冰雪之中，恐曾年老不勝跋涉跋涉辛勞與威襲，勸謀他詞，惟曾性素畏於求，且因窮困日久，亟解脫外放，故不欲多事更張，乃力排衆議，隻身竟行，比達任所後，因見邊塞小邑，政簡刑清，每日以詩酒自娛，其樂固不亞於陶令當年也。曾臨民既恬淡如上述，其部下則凡事蒙蔽，作威作福，浸且虧空公帑，而曾固失察，不明其底蘊也。及被人告發，始悉賠累萬金，撤職追償，曾方如夢覺，急函其子紹孔，囑變產以贖其歸，庶免扣押，紹孔時弱冠，固純潔無瑕之書生也，接父書，惶恐莫名，多方籌措，始足其項，物入房何用？紹孔益愧怍無歸，久之始嘆曰：「一屏無鍵，用之以關門防盜耳。」紹孔狐疑中，見女侃侃而談，不啻已自承爲盜，戰慄失色，跪求女慈悲，女始詳叩其身世與乎携重金之由，紹孔乃具述顛末，至父被仰冤處，泣不可仰，女亟嚮令入室，因隨至密語之曰：「實告君，吾名上官五娘，塞北劇盜也，吾父昔爲邊省小吏，以事件其上，父獲免而兄代其死，隱居後，吾積忿不能平，奮身入盜藪，習得絕技，出而浪跡京師一帶，專却不義財物，便跡吾家仇，不意與君遇，初疑爲貪污官吏之流，幸審慎未孟浪從事，非然者，定將煞害孝子矣。」

(未完)

美國紐麥塞集郵雜

損。便拿到郵票店裏打算取回代價二角五分。店員請他是還在郵票堆裏挑選一張。抵消時數。他無意間竟選了一枚美國二八六九年發行的郵票。特點却在於票面的華盛頓是倒印的。原來同樣的郵票世界上祇有四枚。價值達一千元。

振翮九天外。
乘風自主裁

落成大廈事堪嘉
裝飾趨時極貴華
策劃籌謀諸理事
完成勿道願全加

補腎固精丸 腎精不足虛勞損 常服此丸可保痊癒
鹿狔耳聾丸 腎虛膜破耳聾鳴 四兩庄六元
牛黃消核丸 鬱毒暴發核硬珠 四兩庄八元
男子七疝丸 小腸疝氣陰囊腫 四兩庄六元
消粒解毒丸 偏身粒毒壯癰瘡 四兩庄六元
救急 南於睡入地覺小便頻數多服利水不難不
 利反成癰閉飲水無去路然急難言等症新
 用下劑上取法搗碎上敷衝出膿後須知神效
 霍然痊癒其等何如
 Hong Tai 同家

本店專營
白油腸臘 鴨
精製鴨肝腸 鴨下庄金銀潤行
臘肉 鴨片肉
新到花生油 鹹蛋生薑上市

情製台時臘味豆市
祖國合時水貨
土產玻璃屋瓜菜
美國各嘜苗米
大埠玻璃盅腐乳
唐山大紅灰蛋
精製各種臘味
其他雜貨藥材
源源繼續登市

新到

發行
零沽
批發
相宜

新到大宗
香煙
麻糖發行
價錢相宜

電話 1754
Tatlow

經紀事務所

填報工商入息稅紙

解決・入籍移民事件

包辦妥當

整理・生意數目部記

各種保險，營業買賣

中文秘書	趙綬棠	副	陳齊欽	幹事	彭紹昌	黃壽榮
西文秘書	雷晉生	副	李炎羣	幹事	吳北鍊	李春才
財政主任	陳文發	副	黃榮喜	幹事	司徒忠	黃作強
研究主任	周秋穩	副	黃茂汝	幹事	劉藏	周元發
宣傳主任	陳炯明	副	李兆能	幹事	黃盛祝	趙楚
文教主任	李聖權	副	朱表駿	幹事	徐金棟	曹履謙
組織主任	顏炳華	副	雷長進	幹事	司徒榮植	梁仙桃
工商主任	伍于長	副	周文練	幹事	利世惠	朱麟培
慈善主任	伍良象	副	梁天照	幹事	蔣平	李煥揚
統計主任	陳吉	副	譚鑾清	幹事	馮昆華	張平洲
交際主任	湯湖	副	鍾國携	幹事	黃梓枰	林官鑑
事務主任	簡北潤	副	黃昂永	幹事	黃社杞	周連壽
候補執委	趙茂泮	李傳燧	陳享俊	梁紹律	余官和	
財政團	盧柏森	劉孔衡	馬芹芹	周高好	羅滿	黃健坂
顧問	盧北翕	梁如喜	李賢基	盧準	李殷存	譚錫堃
監察委員	彭龍盛	關崇灼	盧準	李殷存	譚錫堃	譚錫堃
監察委員	李松盛	譚連次	正書記	銜流炯	副	譚錫堃
候補監察委員	熊均厚	趙不羣	鄧五福	葉適春	譚錫堃	譚錫堃
婦女員	司徒香					

現中共對於土地改革之積極進行，固無論矣。而台灣方面除在台灣實施土改法外，並認為收復大陸後土地改革，是一切重建計劃之根本。內政部已擬訂「收復後土地改革綱要草案」，送交行政院審議，可以顯示土地改革之重大。雖兩方意見或有歧異，而其為土改，則無異致。原中國古代以農立國，人口授田，其生產關係與土地制度，有互相密切之聯繫。所謂「有土此有財」，「萬物非土不生」之義，現代我國固不能演變為工業國家。農業亦已落後，迄無改進。偷欲由落後農業而變為自給自足，或再進展為現代化工業國家，非以改善生產關係不可。而改善生產關係的先決條件，非求於改革墾田不可。

現在農人在苛捐雜稅種種剝削之下，廣大市場之機器生產的商品，幾乎完全消失購買力。同時，又因資金短絀與技術低能之故，不能爲重輕工業供給純淨的原料之農作物。此爲封建性土地制度所形成小農經濟之特殊情形，乃阻礙中國工業的發展，足致民生之匱乏，且因日常必需品，亦多不能不倚賴外商的供給，而利權外溢。漏卮更甚。

所以土地改革，不僅中共方面列爲最重要的政綱，而國民黨的孫中山先生的「平均地權」，亦爲土地改革之先聲。前國民政府亦曾一度推行有土地部之建立，中國原始時代之土地，有如空氣，取之不禁，自氏族社會成立；土地仍爲氏族所公有。自周初期，國家酬庸，裂土分封，於是天子將田土所有權，分與有功爵之公侯伯子男。（封建之古義，列爵曰封，分土曰封建）。

此禮運所謂「天子有田以處其子孫，諸侯有國以處其子孫，大夫有采以處其子孫」是也。周代封建社會由此形成土地兼併擴展的結構。歷觀春秋之世。因爭土地而興戰者不鮮。自封建制度之行。周室晚年。卽感尾大不掉。頓呈分崩離析之景象。

蓋諸侯處境。尙有量測。亦前所說「大夫有采以處其子孫」。於是土地之間。兼併復兼併。而百姓幾盡爲佃奴。及至戰國時代。秦孝公相商鞅。變法立富強之策。採用中央集權。實行兵農政策。廢井田。開阡陌。獎勵農民墾殖。三年開科。始徵賦稅。是爲周後土地制度之大變革。

（未完）

壇多利帆。本埠華僑土生。籃球健將李學粵君。上週與雲埤殷商陳品乾翁之女公子秀瓊女士結婚。兩家交遊廣闊。受到各方親友送到賀禮甚多。昨日下午六時。特在民宴。督饗兩酒樓。殷酬酬謝。被邀男女嘉賓。雲集赴譙。當時衣香鬢影。裙履翩翩。兩家酒樓。座座熱鬧。笑聲滿堂。席間由李振雄。李青凌兩君分別在兩家酒樓致詞。兩君均用諧趣語調。闡明結婚與人生的意義。答謝親友厚饒及踴躍盛意。隨即由新姑率同新娘輪席敬茶。華洲君偕乃弟獻酒。意態懇懇。至八時散席。

檀山訊。本埠中華總商會會長
鄧基榮君。爲美國管制中國貨品入
美事。昨三月十二晚召集會議。華
僑實業商到會者甚爲踴躍。請海關
次長希庇厘解釋新例。頗爲詳細。
年錯銀成數極低。違犯規則不及
分之一。海關長古學士與本人極
爲華商服務。但我人工作。須依
法則。極願與華商合作云。查企
扶崙船載到之貨。如係易壞貨物

美京帆。杜總統于前日接見記者。彼謂是否參加一九五二年之總統競選。早已胸有成竹。惟不告人而已。並謂美國之國防要員。對於擴軍計劃及目前國家所面臨之危險。意見並不紛歧。

總統並盛贊上院罪犯調查委員會之努力，並謂彼之行政在過去四年之內，嘗努力取締各流氓罪犯。

總統以全力支持國防部長馬梳之聲明，謂麥克阿瑟將軍，爲欲與撤退之敵軍，不失去接觸，得越過北緯三拾八度界限，但壹般之越界，乃係政治問題，應由奧京決定云。

先考諱遠字秩舉林公府君痛于民國四十年三月十九號閏享壽七十有歲不孝遠居祖國未克親視今殯祇遵禮成服辛蒙民治黨與林有宗兄料理喪儀經于同月廿八日扶柩歸土叨蒙各社團宗親戚友賜以賻儀生花素車隨行親臨執紼高誼隆情存殁均感謹此哀謝

陳有祥 林秀蘭 麥 保 鄭新才
鄭新好合家 鄭新東合家 楊傑興
合家 伍培合家 勝利西餐館
周月蓮 周瑞蓮 周素蓮 周仁仲
黃少昆 鄭金秋女士 冠香餐館
沈九揚 李澄標 各花團 葉求賢
吳啟祥全花團 沈矩邵松均全花團
李常緒李大全花團 勝利隆發良寶

先室周鳳蓮痛于一九五一年三月十七日病終于溫寧埠公醫院享壽四十一歲于三月廿四日扶襯歸土叨蒙宗親戚友厚送賻儀花圈素車親蒞執紼降情高義存沒均感

LEES IAXI
PA. 3454, PA. 7747

預約。 LEES TAXI

雲峰中華基督教會，開設中文男女補習班，特聘施佩賞、李菲瓊兩女士為教員。施李兩女士，前在祖國，歷任教育，經驗宏富。今為華僑及男女教育起見，設教於中華基督教會。金化街三百四拾號。每逢星期一至星期五，下午三時至五時半上學。凡男女有志就學者，請於下午七時半至九時，到中華基督教會報名。

本店開設。垂廿餘載。生意向來。錫旺之極。地位幾好。招牌亦老。鋪租既平。合同又妥。架生車輛。一切夥件。房間整潔。頗堪居住。適因新置。身體虛弱。乏力兼顧。廉價招頂。四方君子。欲營斯業。面議函商。均從尊便。

級別度公司謹白

Capitol Grocery Co.,
1251 Davie St.,
Vancouver, B.C.

先宗弟進子喜降祭公府君痛于民國
四拾年三月廿日晨病終中央醫院今
月廿六日零時在簽文長生出殯殯
土安葬在網礁貓填塲叨蒙世誼友
伯叔兄弟親臨執紼致送花圈贈儀
車隨行高誼隆情存沒均感謹此哀
弟蔡顯隆謹謝

Mr. H. A. Stubbs. Miss. N. Lowe
505 Holden Building TA. 3415
16 E. Hastings St. Vancouver, B.C.

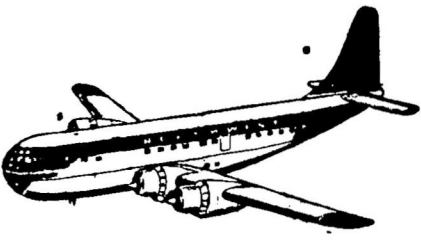
加國移民條例極為熟識。是專理華僑眷屬來加文件。茲為利便華友起見。特設咨問所于荷頓大廈。凡我華友。有關移民事務與困難事件者。請來商議。可代為解決。兼代辦申請入籍填報入息稅生意簿記中西文件。遠地華友。按用中文或西文函商。集斯氏書記劉蓮桂全啟

墨國鮑魚
鮮明蝦肉
浸油咸魚
藏鹽咸魚
廣蘭熟烟
江西瓷碗
唐山生油
齊山水草
瓜菜種子

漢民本為僑胞，務宗同族，辦中國
及移民入籍填報入息稅等項，倘
有委託請移步到下列住址洽商：
1145 GRANVILLE ST.
VANCOUVER, B.C.
PA. 9649



及移
肥種
田滋
料料



**FLY
NORTHWEST
AIRLINES
TO
HONG KONG**

載旅客來往香港與西雅圖程近快捷每
星期日由西雅圖起飛至星期二下午抵
香港每逢星期三由香港起飛至星期四

NORTHWEST
AIRLINES
Coast . . . Hawaii . . . Alaska

本酒家

鑒堂清潔	裝飾幽雅
大膽小酌	最為適宜
菜式精巧	招待週到
僑胞光顧	倒履歡迎

MIN G' S

147 E. PENDER ST.
VANCOUVER, B.C.

電話 MA. 4722

西企業有限公司
代辦進出口貨
East-West Enterprises Ltd.
雲 1104 Pender Street E.
高 Phone TA. 4833
華 Vancouver, B.C.

英墳移申代樓生
馬周馬文報民請收字
福衛敢啟會入事入租實
綿全全啟計息件籍項業

理球航空客務
Scandia Travel Agency
425 Hamilton St.,
Vancouver, B.C.

東方部
110 1/2 E. Pender St.
Vancouver, B.C.

本總堂謹定於四月八日下午一時舉行新址落成開幕典禮屆時敬請加美各地風采堂各伯叔昆仲嬭姆姊妹蒞臨叙慶指示一切曷深欣幸

駐加余風采總堂開幕籌備處謹啓

譚桃添孫薑酌宴客

雲峰參義公司譚桃君之公子祥德，得弄璋之喜，昨一日下午五時半鐘，假新華僑酒樓，設薑酌四十席，中西男女親友，葉求茂、林舉

昨據二埠及菲沙河下游區失業保險處理事堪里氏稱：缺乏人工之趨勢，顯然漸成普遍現象。彼預測建築業、伐木業、礦業及工廠缺乏熟手工人之情形，日趨嚴重。而預

因志圖別業，愿將全盤生意出賣。如
者請來面議。 啤利旅館主人啟

Belleville Hotel

261 E. Hastings St.

Vancouver, B.C.

兄弟親朋戚友惠贈賻儀花圈親
執紼素車致送高義隆情殯存均
謹此哀謝

孤子 錫慶 泣血稽顙

厚惠芳名 恕不稱呼

◎修整霜櫃專家

本公司專經營修整霜櫃生意有廿年
經驗工作包好日夜服務華友賜顧

相宜

A black and white photograph showing a large, dense crowd of people, likely participants in a protest or demonstration. The crowd is seen from a side-on perspective, filling the lower two-thirds of the frame. In the background, a dark, horizontal structure, possibly a bridge or a set of scaffolding, spans the width of the image. The overall scene suggests a significant public gathering.